



Česká televize

Česká televize
IČO: 00027383

a

ANIMA spol. s r.o.
IČO: 40763595

DODATEK Č. 1
K ZAKÁZKOVÉ SMLOUVĚ
č. VYR222-00248/553

Předmět smlouvy: **změna smlouvy dle dohody smluvních stran**

Cena, případně hodnota: **9.721.214,- Kč**

Datum uzavření: 11 -12- 2022

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku
zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**OBJEDNATEL**“)

a

ANIMA spol. s r.o.

IČO: 40763595, DIČ: CZ40763595

se sídlem Praha 7 – Holešovice, Heřmanova 413/3, PSČ 170 00

zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 4105

zastoupená [REDACTED]

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: 331641101/0100

(dále jen „**ZHOTOVITEL**“);**OBJEDNATEL** a **ZHOTOVITEL**, dále společně též jen jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“,uzavírají k zakázkové smlouvě uzavřené mezi nimi dne 20. 12. 2018, ev. č. na straně ČT:
1093268/553 (dále jen „**Smlouva**“), tento**DODATEK č. 1****PREAMBULE**

Smluvní strany se v souladu s odst. 7.3 písm. a) Smlouvy dohodly, že z důvodu [REDACTED]
[REDACTED] mění
Smlouvu, jak je uvedeno dále v tomto dodatku.

1. PŘEDMĚT DODATKU

1.1 V odst. 2.1 Smlouvy se:

- částka „**5.139.260,- Kč (slovy: pět milionů jedno sto třicet devět tisíc dvě stě šedesát korun českých)**“ nahrazuje částkou „**9.721.214,- Kč (slovy: devět milionů sedm set dvacet jedna tisíc dvě stě čtrnáct korun českých)**“.

1.2 Odst. 3.1 Smlouvy zní:

„**OBJEDNATEL** zajistí vytvoření scénářů [REDACTED][REDACTED] rovněž obrázkových scénářů AVD, které budou **ZHOTOVITELI**

předány ve výše uvedených termínech elektronicky prostřednictvím e-mailové adresy ZHOTOVITELE uvedené v odst. 7.7, nebude-li jiné dohody smluvních stran.“.

- 1.3 V odst. 6.1 Smlouvy se termín, [REDAKCE] nahrazuje termínem [REDAKCE]
- 1.4 Smluvní strany ve vztahu k dílům AVD č. [REDAKCE] dále doplňují tyto přílohy Smlouvy, které jsou přílohou tohoto dodatku:
- „Specifikace plnění OBJEDNATELE na výrobu dílů AVD č. [REDAKCE]“,
 - „Rozpočet na výrobu dílů AVD č. [REDAKCE] schválený OBJEDNATELEM“.

Tyto přílohy se zároveň v souladu se zákonem neuveřejňují ani ve znečitelně podobě a považují se za označené žlutou barvou ve smyslu odst. 7.8 Smlouvy, respektive odst. 2.5 tohoto dodatku.

- 1.5 Příloha „(a) Zvláštní ujednání“ Smlouvy uvedená v odst. 7.12 Smlouvy se nahrazuje přílohou „Zvláštní ujednání“ tohoto dodatku.

2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Pojmy používané v tomto dodatku mají stejný význam, jaký mají ve Smlouvě.
- 2.2 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu tohoto dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku na titulní straně nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku postupem dle zákona.
- 2.3 Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek je uzavírán v době a za podmínek existence epidemiologické situace ve výskytu onemocnění covid-19 způsobené novým koronavirem s označením SARS-COV-2 a/nebo jeho mutacemi (dále jen „Situace“) v České republice i na území ostatních států, když orgány veřejné moci na Situaci reagují vydáváním řady restriktivních právních předpisů a opatření, omezujících zejména volný pohyb osob, zboží a služeb, např. vyhlášení nouzového stavu, nařízený zákaz shromažďování osob nad určitou hranici, vyhlášení karanténních oblastí, nařízení používání ochranných prostředků dýchacích cest apod.

Proto pokud v důsledku Situace, ať již z důvodu právních, či faktických, nebude OBJEDNATEL schopen řádně a včas zajistit plnění svých závazků ze Smlouvy ve znění tohoto dodatku (plnění zcela nemožné či možné pouze s vynaložením neúměrného úsilí či nákladů), je oprávněn a zároveň povinen tuto skutečnost oznámit druhé smluvní straně; doručením tohoto oznámení je Smlouva ve znění tohoto dodatku ukončena bez dalšího a žádná ze smluvních stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci, náhradu škody, smluvní pokutu či jiné plnění vůči druhé smluvní straně.

- 2.4 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem dotčena, zůstávají beze změny, vč. odst. 7.8, tedy i informace, které jsou v tomto dodatku označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a tento dodatek bude OBJEDNATELEM uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.
- 2.5 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Plnění v rámci předmětu Smlouvy ve znění tohoto dodatku před účinností

tohoto dodatku se považuje za plnění podle Smlouvy ve znění tohoto dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí Smlouvou ve znění tohoto dodatku.

- 2.6 Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro OBJEDNATELE, jeden pro ZHOTOVITELE). ZHOTOVITEL se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) OBJEDNATELI stejnopisy tohoto dodatku, které podepsal a které jsou určeny pro OBJEDNATELE, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHA:

- Specifikace plnění OBJEDNATELE na výrobu dílů AVD č. [REDAKCE] (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 7.8 Smlouvy, respektive odst. 2.5 tohoto dodatku)
- Rozpočet na výrobu dílů AVD č. [REDAKCE] schválený OBJEDNATELEM (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 7.8 Smlouvy, respektive odst. 2.5 tohoto dodatku)
- Zvláštní ujednání

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize**ANIMA spol. s r.o.**

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha

Datum: 2/12/22

Jméno: [REDAKCE]

Funkce: [REDAKCE]

Místo: Praha

Datum: 11-12-2022

SPOL. S R.O.
VÝROBA A TVORBA
AUDIOVIZUÁLNÍCH PROGRAMŮ

Zvláštní ujednání (a)

Veškeré pojmy a definice užitě v tomto Zvláštním ujednání (a) Smlouvy mají shodný význam i v ostatních částech Smlouvy.

V případě rozporu jednotlivých ustanovení všech částí Smlouvy má přednost ustanovení tohoto Zvláštního ujednání (a).

a1. Specifikace AVD

Smluvní strany se dohodly na následující specifikaci AVD, jehož zakázková výroba je předmětem Smlouvy:

- a1.1 Pracovní název: [REDACTED]
- a1.2 Autor scénáře: [REDACTED]
- a1.3 Režisér: [REDACTED]
- a1.4 Dramaturg / kreativní producent za OBJEDNATELE: [REDACTED]
- a1.5 Plánovaná stopáž (plus minus 15 sekund), přičemž má-li AVD sériovou podobu, jde o stopáž každého dílu AVD: [REDACTED] minut.
- a1.6 Počet dílů: [REDACTED]
- a1.7 [Toto ustanovení se nesjednává.]
- a1.8 Natáčecí technologie: dle odsouhlasené technologické předávací dokumentace, která proběhne v ČT pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED] a pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED]
- a1.9 Výrobní technologie [REDACTED]
- a1.10 Finální podoba AVD bude dodána souborově. Podoba souboru: kontejner QT, kodek ProRes HQ 422, jednotlivé separátní audio stopy v podobě souborů WAV 48kHz/24 bit.
- a1.11 Finální nosič: [REDACTED]
- a1.12 Rozsah použitých zvukově obrazových archivů užitých v AVD: max. [REDACTED] % stopáže AVD, přičemž tento rozsah platí pro AVD jako celek, má-li AVD sériovou povahu.
- a1.13 Předpokládané zdroje zvukově obrazových archivů užitých v AVD: [REDACTED]
- a1.14 Část ceny díla připadající jako průměr na výrobu jednoho dílu AVD, tj celková cena díla dle Smlouvy vydělená počtem dílů AVD (dále jen „cena jednoho dílu“): [REDACTED] Kč (bez DPH).
- a1.15 Pověřenými osobami při plnění Smlouvy jsou za OBJEDNATELE - divizi Výroba [REDACTED] a za odd. Nelineární self-promotion a inovace OBJEDNATELE [REDACTED] nebo osoba jimi pověřená, za ZHOTOVITELE [REDACTED] nebo osoba touto osobou pověřená.

a2. Termíny výroby

- a2.1 Dodání [REDACTED] návrhů OBJEDNATELI: pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED] a pro díly AVD [REDACTED]

- a2.2 Schválení výtvarných návrhů OBJEDNATELEM: pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED] a pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED]
- a2.3 Natáčení AVD:
- a. zahájení [REDACTED] po technické přípravě: pro díly AVD [REDACTED] pro díly AVD [REDACTED]
 - b. ukončení [REDACTED] pro díly AVD [REDACTED] do [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] do [REDACTED].
- a2.4 Dodání off-line stříhu ke schválení: pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED]. Schválení off-line stříhu: pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED], přičemž ZHOTOVITEL je povinen doručit AVD (resp. jeho příslušný díl, má-li AVD sériovou povahu) OBJEDNATELI alespoň 30 dnů před termínem pro schválení.
- a2.5 Předložení návrhu titulkové listiny ke schválení OBJEDNATELI: pro díly AVD [REDACTED] do [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] do [REDACTED].
- a2.6 Schvalovací projekce konečné podoby AVD na pracovišti OBJEDNATELE: pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] průběžně od [REDACTED] přičemž ZHOTOVITEL je povinen doručit AVD (resp. jeho příslušný díl, má-li AVD sériovou povahu) OBJEDNATELI alespoň 15 dnů před termínem schvalovací projekce.
- a2.7 Předání materiálů dle odst. 4.1 OBJEDNATELI: pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED] nejpozději do [REDACTED]
- a2.8 Předpokládaný termín vysílání: pro díly AVD [REDACTED], pro díly AVD [REDACTED]

a3. Cena díla

- a3.1 Sjednaná celková cena díla je splatná v následujících splátkách:

pro díly [REDACTED] AVD:

[REDACTED]

1. SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]

[REDACTED]

2.A SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]

[REDACTED]

3.A SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

2.B SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

3.B SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

2.C SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

3.C SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

4. SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

5. SPLÁTKA: [REDACTED]

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]
[REDACTED]

pro díly [REDACTED] AVD:
[REDACTED]

1x. SPLÁTKA: [REDACTED] Kč

(slovy [REDACTED] korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM [REDACTED]

■
2x.A SPLÁTKA: ■ Kč

(slovy ■ korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

3x.A SPLÁTKA: ■ Kč

(slovy ■ korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

■
2x.B SPLÁTKA: ■ Kč

(slovy ■ korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

3x.B SPLÁTKA: ■ Kč

(slovy ■ korun českých) + DPH.

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

4x. SPLÁTKA: ■ Kč

(slovy ■ korun českých) + DPH

Na základě faktury vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

5x. SPLÁTKA: ■ Kč

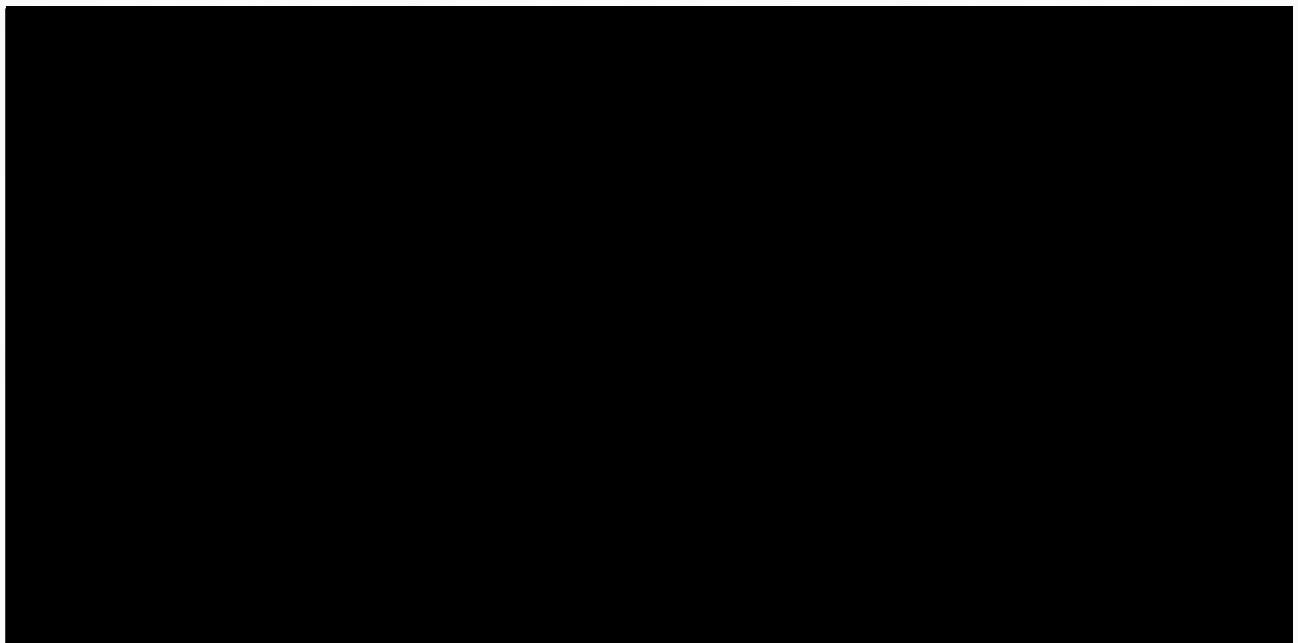
(slovy ■ korun českých) + DPH. Na základě faktury
vystavené ZHOTOVITELEM ■
■

a3.2 [Toto ustanovení se nesjednává.]

a3.3 ■
■

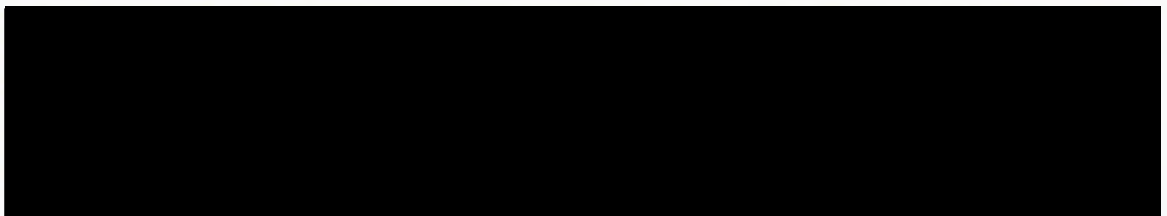


a4. Zajištění práv



a4.2 OBJEDNATEL je jako jediný oprávněn k podání přihlášky a žádosti o zápis definitivního názvu a/nebo loga AVD jako ochranné známky do rejstříku ochranných známek vedeného Úřadem průmyslového vlastnictví v Praze v rozsahu [REDACTED] [REDACTED] dle mezinárodního třídění. ZHOTOVITEL se zavazuje ve smlouvách, které uzavírá s nositeli práv podle Smlouvy, získat od autora scénáře a autorů grafiky obsažené v logu AVD (pouze pokud na základě Smlouvy ZHOTOVITEL zajišťuje též tvorbu grafiky loga AVD) ve prospěch OBJEDNATELE souhlas a licenci k užití názvu AVD a/nebo loga AVD samostatně i ve spojení s dalšími autorskými díly či jinými prvky a souhlas k zápisu názvu a/nebo loga AVD jako ochranné známky ve prospěch OBJEDNATELE v rozsahu výše uvedených výrobků a služeb. Náklady spojené se zápisem ochranné známky nese [REDACTED]

a4.3





a4.4



a5. Prohlášení

a5.1 ZHOTOVITEL prohlašuje, že splňuje požadavky podle § 43 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů tak, aby OBJEDNATEL mohl považovat AVD za dílo vyrobené nezávislým výrobcem.

a6. Důsledky porušení smlouvy

a6.1 V případě porušení povinnosti ZHOTOVITELE vypořádat včas písemné připomínky OBJEDNATELE k vyúčtování, je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE], vůči nimž OBJEDNATEL připomínky uplatnil.

a6.2 V případě prodlení ZHOTOVITELE s předložením vyúčtování nákladů výroby AVD je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] Kč za každý započatý den prodlení.

a6.3 V případě odstoupení od Smlouvy podle odst. 3.7 je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE]

a6.4 Předá-li ZHOTOVITEL OBJEDNATELI materiály uvedené odst. 4.1 jako neúplné nebo věcně nesprávné, příp. nebudou dodány včas a ZHOTOVITEL tyto vady, resp. prodlení neodstraní ani po písemné výzvě OBJEDNATELE v OBJEDNATELEM poskytnuté dodatečné lhůtě, je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] Kč.

a6.5 V případě porušení povinnosti ZHOTOVITELE podle odst. 4.9 je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] Kč, a to i opakovaně.

- a6.6 V případě prodlení ZHOTOVITELE s předáním některé věci podle 6.1, a nezjedná-li ZHOTOVITEL nápravu ani v přiměřené dodatečné lhůtě poskytnuté písemně OBJEDNATELEM, je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED] [REDACTED] nejvýše však [REDACTED] Kč, a to za každý započatý den prodlení. Pokud bude věc předána poškozená nad rámec obvyklého opotřebení nebo zničená (aniž by takové její poškození či zničení bylo v souladu s režijním záměrem a/nebo scénářem) nebo je-li věc ztracena, vzniká OBJEDNATELI nárok na náhradu způsobené újmy.
- a6.7 V případě prodlení ZHOTOVITELE s vrácením některé věci podle 6.2 je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED] Kč za každý započatý den prodlení. V případě, že bude věc předána poškozená (nad rámec obvyklého opotřebení) či zničená nebo bude-li ztracena (přičemž se sjednává, že ZHOTOVITEL je vždy oprávněn poškozenou věc nechat před vrácením na své náklady a na svou odpovědnost odborně opravit a/nebo odborně zrestaurovat, jedná-li se historicky cennou nebo těžko nahraditelnou věc, a/nebo obstarat náhradní věc stejné kvality za věc zničenou či ztracenou), vzniká OBJEDNATELI nárok na smluvní pokutu ve výši [REDACTED] (a současně je vyloučeno jeho právo na náhradu způsobené újmy) a pokud celková újma takto způsobená OBJEDNATELI podle Smlouvy přesáhne [REDACTED] Kč, je OBJEDNATEL oprávněn odeprít zapůjčení dalších věcí v rámci věcného plnění OBJEDNATELE, aniž by byl takový jeho postup porušením Smlouvy.
- a6.8 Za porušení povinnosti kterékoliv smluvní strany dle odst. 7.8, včetně povinnosti ZHOTOVITELE zdržet se uveřejnění Smlouvy, je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] Kč.
- a6.9 V případě porušení povinnosti ZHOTOVITELE podle odst. 4.3, 4.4 a/nebo 4.5 je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED] Kč.
- a6.10 V případě porušení povinnosti ZHOTOVITELE podle odst. a4.3 je OBJEDNATEL oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED] Kč.
- a6.11 Pokud bude ZHOTOVITEL v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něho ze Smlouvy, a to i dílčích, je OBJEDNATEL oprávněn pozastavit plnění Smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech dříve splatných závazků ZHOTOVITELEM. Takovým pozastavením plnění Smlouva nezaniká a OBJEDNATEL není po dobu pozastavení v prodlení.
- a6.12 Pokud bude OBJEDNATEL v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něho ze Smlouvy, a to i dílčích, je ZHOTOVITEL oprávněn pozastavit plnění Smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech dříve splatných závazků OBJEDNATELEM. Takovým pozastavením plnění Smlouva nezaniká a ZHOTOVITEL není po dobu pozastavení v prodlení.
- a6.13 Oprávněná strana nemá právo na zaplacení smluvní pokuty tam, kde příslušné porušení povinnosti bylo způsobeno překážkou vyšší moci nebo jednáním či opomenutím oprávněné smluvní strany.